



ESTE DOCUMENTO  
FUE DISTRIBUIDO  
EL DIA \* 6 MAR. 2014



CONVENIO INDIVIDUAL DE FINANCIAMIENTO NO REEMBOLSABLE DE INVERSION DEL FONDO  
MESOAMERICANO DE SALUD  
No. GRT/HE - 12982 - ES, GRT/HE - 12983 - ES.  
ORDEN DE COMPRA  
ORIGINAL

SEÑORES

ELECTROLAB MEDIC S.A DE C.V

NIT: 0614-130792-105-1

Dirección: Calle San Antonio Abad y Calle Gabriela Mistral, frente a  
Redondel Monseñor Rivera y Damas, S. S

Tel: 2239-9976/2239-9905

E-mail: andres.bustillo@electrolabmedic.com.sv;

licitaciones@electrolabmedic.com.sv

Presente

Orden No. 47 /2014

Proceso de Compra

No. CP-B-SM2015-MINSAL/20

"ADQUISICIÓN DE EQUIPO MÉDICO  
PARA EL FUNCIONAMIENTO DE LOS  
ECOS ESTABLECIDOS EN LOS  
MUNICIPIOS DE SALUD MESOAMÉRICA"  
fondos BID

Fecha: 27 de febrero de 2014

Solicito a ustedes se sirvan entregar los bienes en las instalaciones del Ministerios de Salud, a más tardar  
45 días contados a partir de la fecha de distribución de la presente Orden de Compra.

Dependencia solicitante: Dirección del Primer Nivel de Atención

Forma de pago: 30 días posteriores  
a la presentación de la factura.

ITEM No.	CODIGO MINSAL	DESCRIPCION LISTADO OFICIAL BIENES DE	DESCRIPCION DEL BIEN	PAIS DE ORIGEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO O CON IVA	PRECIO TOTAL CON IVA	US\$
1	60302075	Báscula de adulto con tallimetro	La empresa ofrece: BASCULA PARA ADULTO CON TALLIMETRO * Báscula de pedestal, plataforma solida * Capacidad de medir pacientes de hasta 440 lb (200kg) * Tallimetro Desde 80 cm 200 cm * Graduacion de las escalas en libras y kilogramos para el peso (la barra de medicion es rotativa para seleccionar entre lbs y kg) con resolucio de 0.25 lb (4 oz) o 100gr * Graduacion En Centimetros y pulgadas para la talla, con resolucio de 1 cm * Sistema De contrapesos Características mecánicas: * De Metal Resistente para uso pesado * De Facil Movilizacion debido a sus ruedas traseras incorporadas a la base * Sistema De Contrapesos * Escala De facil lectura tanto para peso como para la talla * Integrada al pedestal de la bascula * Metalica y con movimiento de la aguja indicadora por medio de riel * Pintada Al Horno y resistente a liquidos de desinfeccion. * Dimension de plataforma: 405 x 280 mm	CHINA	17	C/U	\$195.00	\$3,315.00	

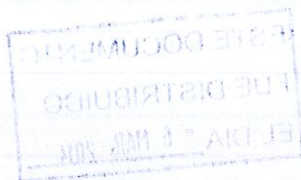
LZ/JERF

MINISTERIO DE SALUD

UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL - UACI

Calle Arce No. 827, San Salvador • Tel.: (503) 22057189 y 2205-7113 • www.salud.gob.sv





ITEM No.	CODIGO MINSAL	DESCRIPCION LISTADO OFICIAL DE BIENES	DESCRIPCION DEL BIEN	PAIS DE ORIGEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO O US\$ CON IVA	PRECIO TOTAL US\$ CON IVA
			<ul style="list-style-type: none"><li>* Dimensiones de bascula: fondo 630 x ancho 465x alto 1480 mm</li><li>* Se entregara a entera satisfaccion del administrador de contrato, serán calibradas en los lugares donde radiquen de forma definitiva.</li><li>* Guia De Usuario En Idioma Castellano O Ingles</li><li>MARCA: CIA SCIENTIFIC</li><li>MODELO: RGTA 200</li><li>Garantía: 12 meses contra desperfectos de fabrica a partir de la fecha de puesta en funcionamiento. Nos comprometemos a mantener repuestos por al menos 3 años nuestro personal de nuestro centro de servicio esta capacitado para calibrar estas basculas</li></ul>					
2	60302100	Báscula para recién nacido y lactante con infantómetro	La empresa ofrece: BASCULA PARA RECIEN NACIDO Y LACTANTE CON INFANTOMETRO * Estructura metalica pintada al horno con gabinete de 2 puertas y 2 gavetas, de facil limpieza* Con tallimetro para medir niños recién nacidos y lactantes* Con topes para cabeza y pies, uno de ellos deslizable sobre el tablero que permite medidas comprendidas entre 25 y 100 cm* Bascula integrada, con capacidad de medir hasta 130 lbs (65 Kg)* La graduacion de las escalas esta en libras y kilogramos para el peso* La resolucion minima es de 1 oz o 20 gr* Incluye colchoneta de espuma de 1 pulg. De espesor con tapiz resistente y de facil limpieza, con motivos infantiles* Con accesorio para colocar papel de rollo tipo toalla* Tablero de alta durabilidad, resistente a los impactos y rayones* Con topes para cabeza y pies, uno de ellos deslizable sobre el tablero* El gabinete esta hecho de metal resistente* Bascula con sistema de contra pesos, con peso deslizable.* Con Escala De Fácil Lectura* Se Entregara A Entera Satisfaccion Del Administrador De Contrato, Serán CALIBRADAS EN LOS lugares donde radiquen de forma definitiva. * Catalogo con especificaciones tecnicas, marca y modelo.* Manual de operacion en idioma español.MARCA: HEALTH O METERMODELO: 1522KL.Garantía: 12 meses contra desperfectos de fabrica a partir de la fecha de entrega. Nos comprometemos a mantener en existencia repuestos por un periodo minimo de 3 años	USA	16	C/U	\$649.00	\$10,384.0
3	60302550	NEBULIZADOR	La empresa ofrece: NEBULIZADOR ELECTRICO PARA TERAPIA RESPIRATORIA 2 SALIDAS PARI 2 120V <ul style="list-style-type: none"><li>* Con dos compresores electricos de piston libres de aceite, independientes para asegurar la presión para cada micronebulizador.</li><li>* Modelo compacto</li><li>* Diseñado para uso continuo</li><li>* Con 2 salidas independientes con su motor cada una y con conector metalico, diseñado específicamente para uso hospitalario y de unidades de salud</li><li>* Portatil y de facil manipulacion.</li><li>* Peso de 9 kg</li><li>* Silencioso, con nivel de sonido menor de 49 db.</li><li>* Con sistema de enfriamiento interno, permite su uso continuamente sin tener que apagar el equipo, permitiendo atender a muchos pacientes durante la jornada medica</li><li>* Libre de aceite .</li></ul>	ALEMANIA / EL SALVADOR	10	C/U	\$655.00	\$6,550.00

LZ/JERF

MINISTERIO DE SALUD

UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL - UACI

Calle Arce No. 827, San Salvador • Tel.: (503) 22057189 y 2205-7113 • www.salud.gob.sv





ITEM No.	CODIGO MINSAL	DESCRIPCION LISTADO OFICIAL BIENES DE	DESCRIPCION DEL BIEN	PAIS DE ORIGEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO O US\$ CON IVA	PRECIO TOTAL CON IVA US\$
			<p>* Calidad de la nebulizacion utilizado con boquilla: diametro de la masa media (mmd): 3.5 micras porcentaje de particulas abajo de 5 micras: 68 %, porcentaje de particulas abajo de 2 micras: 21 % y solución salina al 0.9 % con flujo inspiratorio de 20 litros por minuto * Rango de temperatura ambiente para operacion: de 10 a 40 grados c * Voltaje de alimentacion 120vac, 1.5 amperios, 180 va * Frecuencia: 60 hz * Fase: 1 * Con interruptor de encendido / apagado por cada salida * Toma corriente polarizado de 1 m de longitud * Carcasa de acero inoxidable grado 304 resistente a la corrosion * Portatil * Flujo: 8.5 lpm * Presion de operacion: 18 psi * Tasa de nebulizacion: 0.25 ml/min * Rango promedio de particulas: 3.5 micras accesorios incluidos: * 100 micronebulizadores * 50 mascarillas de adultos * 50 mascarillas pediatricas * Se entregara a entera satisfaccion del administrador del contrato * Con la oferta se esta presentando el catalogo de especificaciones tecnicas * En caso de resultar adjudicados, nos comprometemos a presentar el manual de operacion en idioma castellano y manual de partes en idioma castellano o ingles. MODELO: PARI 2 MARCA: PREISA Garantia: 12 meses contra desperfectos de fabrica. nos comprometemos a mantener rePUESTOS por al menos 3 años.</p>					
4	60302630	Oto-Ofthalmoscopio portátil, completo	<p>La empresa ofrece: OTO OFTALMOSCOPIO PORTATIL : Estuche de oto oftalmoscopio con mango recargable de bronce cromado de alta duracion para uso con baterias recargables, Otoscopio con iluminador naso/ rino/ laringo incorporado modelo (20000), Oftalmoscopio (11720) Mango universal (71000 a) con control de intensidad luminosa, Estuche portaequipo rigido con cremallera * Mango universal de 3.5 vdc recargable; Cuerpo de bronce con cromado de alta duracion (mas de 15 años), Antideslizante estriado; permite intercambiar los diferentes cabezales (otoscopio y oftalmoscopio) y todos los cabezales welch allyn de 3.5 v; El mango se conecta directamente al toma corriente de pared de 120v, 60hz para cargar la bateria recargable (incluida), Reostato para control de intensidad de iluminación para mejor diagnostico. * Otoscopio de diagnostico de 3.5vdc Incluye cuatro espejos reusables: 2.5, 3, 4 y 5 mm luz halogena hpx que provee 30% mas luz que lamparas halogenas convencionales para verdadero color del tejido y larga duración, fibra óptica, para luz fria sin reflejo ni obstrucción para una vista superior de la membrana timpánica lentes de visualización de ángulo ancho. permite instrumentación bajo magnificación; puerto de insuflacion para otoscopia neumática (insuflador opcional no incluido) iluminador de garganta y nariz, incorporado, * Oftalmoscopio coaxial halogeno de 3.5 vdc, Sistema coaxial patentado por welch allyn produce un punto sin sombras, un mejor ingreso en pupilas no dilatadas, campo de vision mas</p>	USA	24	C/U	\$514.00	\$ 12,336.00

LZ/JERF

MINISTERIO DE SALUD

UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL - UACI

Calle Arce No. 827, San Salvador • Tel.: (503) 22057189 y 2205-7113 • www.salud.gob.sv

8





ITEM No.	CODIGO MINSAL	DESCRIPCION LISTADO OFICIAL DE BIENES	DESCRIPCION DEL BIEN	PAIS DE ORIGEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO O US\$ CON IVA	PRECIO TOTAL US\$ CON IVA
			amplio y reduccion del reflejo filtro polarizado para eliminar reflejo de la cornea luz halogena hpx (xenon de alta presion): para visualizar el verdadero color del tejido y contar con iluminacion constante y duradera con 28 lentes de enfoque con un rango de 25 a +40 pasos de dioptria: para una mejor resolucio, diseño de lentes iluminados descanso de goma para la ceja: el cual previene las raspaduras en los lentes filtro verde, libre de rojo para la facil identificacion de venas, arterias y fibras nerviosas filtro de cobalto azul para deteccion de abrasiones y objetos extraños en la cornea consta de seis aperturas para todo uso general y de especialista: + Apertura de micropunto: permite la entrada visual rapida en pupilas muy pequenas sin dilatar + Apertura pequeña: proporciona una vision mas facil del fundus a traves de las pupilas muy pequenas no dilatada + Apertura grande: apertura estandar para la pupila dilatada y el examen general del ojo ; + Apertura de fijacion: presenta un reticulo graduado para medir la fijacion excentrica o para localizar lesiones; + Ranura: se emplea para determinar diferentes niveles de lesiones y tumores; incluye: 2 lamparas halogenas de repuesto; * Batería recargable de 3.5 v con cargador incorporado en el mango. Solo se desenrosca el cabezal y el mango se conecta directamente al toma corriente; * Se presenta catalogo con especificaciones técnicas; * Se presenta la guia del usuario del set en idioma castellano; MARCA: WELCH ALYN; MODELO: 97200 Garantia: 12 meses contra desperfectos de fabrica (no incluye bombillos)					
8	60303760	Monitor Materno Fetal Sencillo	La empresa ofrece: MONITOR FETAL para monitoreo de los parametros de frecuencia cardiaca y actividad uterina de mujeres embarazadas durante la examinacion antes y durante el parto* Pantalla tactil a color tñ led de 10.2 " doblable para hacer el equipo portatil, con resolucio de 800 x 480* Impresor termico de alta resolucio para papel de 150/152 mm, papel z, con impresion en tiempo real, velocidad: 1/2/3 cm/min* Transductor a prueba de agua de alta sensibilidad de 1 mhz* Backup de memoria de 24 horas* Batería recargable de iones de litio de larga duracion (de 2 4 horas de uso normal)* Interfase de red rj 45.Modos ultrasonido * Tecnica de pulso de dopler con autocorrelacion* Tasa de repeticio del pulso: 2 khz* Frecuencia del ultrasonido: 1.0 mhz +/- 10%* Rango frecuencia cardiaca (frc): 50 lpm 240 lpm* Resolucio: 1 lpm* Presicuo: +/- 2 lpmmodo toco externo: para monitoreo externo de la actividad uterina* Tecnica: elemento sensor medidor de deformacion * Rango de toco: 0 100 relativo (%); * Resolucio: 1 conteo* Modo cero: auto/manual; * Error no lineal: 10%; deteccion auto movimiento fetal (afm); * Tecnica de ultrasonido por pulso de dopler; * Rango: 0 100 (%); * Resolucio: 1%* Marcador manual de movimiento fetal* Carcasa resistente a golpes y liquidos de desinfeccion hospitalaria * Construccion de una sola pieza con agarraderos para sostener los probos	CHINA	1	C/U	\$4,500.0	\$4,500.00

LZ/JERF

MINISTERIO DE SALUD

UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL - UACI

Calle Arce No. 827, San Salvador • Tel.: (503) 22057189 y 2205-7113 • www.salud.gob.sv





ITEM No.	CODIGO MINSAL	DESCRIPCION LISTADO OFICIAL DE BIENES	DESCRIPCION DEL BIEN	PAIS DE ORIGEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO O CON IVA	PRECIO TOTAL CON IVA	US\$
			cuando no estan en uso.* Peso: 6 kg* Dimensiones aprox: 34.7 cm x 33 cm x 12.6 cm* Voltaje: 100 240 V Ac; * Frecuencia: 50/60 hz; * Fase: 1* Bateria recargable de iones de litio de 14.8 v para 2 4 horas* Corriente de fuga menor a 100 +/- microamperios* Tomacorriente macho polarizado grado hospitalario* Tipo de seguridad electrica: cf según norma iec 60601 1 accesorios: 2 toco transductor; 2 transductores ultrasonico; 2 cinturones reusables para sujecion de transductores; 1 gel para ultrasonido de 250 g50 rollos de papel termico1 carro para montaje y transporte del equipo* Con el equipo se entregará manual de uso y manual de servicio y partes. MARCA: EDAN; MODELO: F6Garantia: 36 meses contra desperfectos de fabrica a partir de la fecha de entrega del equipo en la unidad principal. nos comprometemos a mantener en existencia repuestos por un periodo no menor a 5 años. se brindara mantenimiento preventivo trimestral durante el periodo de vigencia de la garantia. se brindara capacitacion al personal operador sobre la operacion y manejo del equipo y al personal tecnico de mantenimiento sobre el mantenimiento preventivo y fallas mas frecuentes.						
			Nota: Para el pago de los servicios, la empresa contratada presentará a la Tesorería de la Unidad Financiera Institucional, factura de consumidor final en duplicado cliente a nombre de "CONVENIO INDIVIDUAL DE FINANCIAMIENTO NO REEMBOLSABLE DE INVERSION DEL FONDO MESOAMERICANO DE SALUD No. GRT/HE – 12982 – ES, GRT/HE – 12983 – ES", adjuntando orden de compra original debidamente firmado.En la factura correspondiente, en el apartado de la descripción del servicio prestado, deberá hacer referencia al número y concepto de la orden de compra suscrito con el Ministerio de Salud, cifrado presupuestario, detalle del pago menos las retenciones correspondientes según la ley y líquido a pagar. El pago se hará mediante abono a cuenta y debera proporcionar una declaracion jurada, según formato anexo, para ser presentada en la Unidad Financiera Institucional, ubicada en Calle Arce No. 827, S.S. para su registro correspondiente.						
			MONTO TOTAL ORDEN DE COMPRA INCLUYE IVA					\$ 37,085.00	
			Total en letras Son: Treinta y siete mil ochenta y cinco dolares , INCLUYE IVA.						

LZ/JERF

MINISTERIO DE SALUD  
UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL - UACI  
Calle Arce No. 827, San Salvador • Tel.: (503) 22057189 y 2205-7113 • www.salud.gob.sv





Cifrado presupuestario o línea presupuestaria: 2014-3200-3-11-01-22-5-61103. Código 6015. Convenio Individual de financiamiento no rembolsable de inversión del fondo Mesoamericano de Salud GRT/HE12982-ES, GRT/HE: 12983-ES categoría de Inversión 01.00.00 Fortalecimiento de Servicios del 1° Nivel, sub categoría: 01.02.00 BIENES Y EQUIPOS \$ 83,698.00

Destino: Almacén el Paraíso, final 6° calle oriente N° 1105, Barrio San Esteban, San Salvador.

Nota 2: En caso de no realizar esta negociación, se le solicita devolver esta orden a nuestras oficinas con las indicaciones pertinentes. Favor leer las condiciones generales de la compra al reverso de esta hoja.

Elaborado por:  Autoriza por contratante MINSAL:  

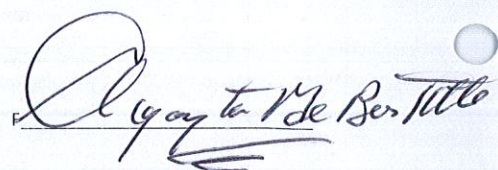
Licda. Judith Elizabeth Ramírez Franco

María Isabel Rodríguez

Jefe UACI

Ministra de Salud

Por Contratista Suministrante

  
**Electrolab Medic, S.A. de C.V.**  
Nombre: Alicia Margarita de Bertrillo  
DUI: 02970566-9

Suministrante

#### CONDICIONES DEL BIEN

#### OBLIGACIONES DEL SUMINISTRANTE

- 1-Someterse a las disposiciones legales del convenio de préstamo, aplicables al negocio de que se trata, renunciando entablar reclamaciones por vías que no sean establecidas en el mismo.
- 2-Garantizar el fiel cumplimiento de todas y cada una de las estipulaciones contenidas en esta Orden de Compra, principalmente, las fechas de entrega y en caso de incumplimiento total o parcial, el Ministerio de Salud, procederá a la aplicación de las sanciones previstas en el convenio de préstamo.

#### OBLIGACIONES DEL GOBIERNO

- 1-Pagar el valor del bien o servicio, previo los trámites legales, después que el Solicitante del bien o servicio, hayan recibido los bienes o el servicio, contratado a entera satisfacción y de acuerdo con las especificaciones convenidas.
- 2- LA UNIDAD SOLICITANTE vigilará el cumplimiento de la presente Orden de Compra y será quien deberá dar seguimiento de la ejecución de la orden y que ésta se realice en el plazo acordado y de acuerdo a las condiciones pactadas, en estricto apego a lo siguiente:

LZ/JERF

MINISTERIO DE SALUD  
UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL - UACI  
Calle Arce No. 827, San Salvador • Tel.: (503) 22057189 y 2205-7113 • [www.salud.gob.sv](http://www.salud.gob.sv)





- a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales, implementando para ello una Hoja de Seguimiento de Orden de Compra.
- b) Conformer y mantener actualizado el expediente de seguimiento de la ejecución de la orden de compra, remitiendo copias a fondos externos, de todos los documentos. En el expediente se documentará todo hecho relevante, en cuanto a las actuaciones y documentación relacionada con informes de cumplimiento de la orden de compra, modificaciones y actas de recepción;
- c) Informar oportunamente sobre la ejecución de la o las órdenes de compra a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones. El informe podrá contener las recepciones provisionales, parciales y definitivas, incumplimientos, solicitudes de prórroga, ordenes de cambio, resoluciones modificativas, etc.
- d) Incluir en el informe de ejecución de la orden de compra, la gestión para la aplicación de las sanciones a los contratistas por los incumplimientos de sus obligaciones;
- e) Solicitar al contratista, en caso de incrementos en el monto o prórroga en el plazo de la orden de compra, la actualización de la garantía correspondiente
- f) Elaborar y suscribir conjuntamente con el contratista y la Unidad solicitante, según el caso y demás funcionarios que se hayan definido contractualmente definitivas de las adquisiciones de bienes o servicios, distribuyendo copias a las Unidades correspondientes.
- g) Informar oportunamente a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones, la devolución de garantías en caso que aplique, inmediatamente después de comprobarse el cumplimiento de las cláusulas contractuales
- h) Gestionar ante la autoridad competente, las modificaciones a la o las órdenes de compra, una vez identificada tal necesidad, anexando documentos que amparen dichos cambios.
- i) Ser responsable de emitir la orden de inicio para las órdenes de bienes o servicios contratados

Cualquier otra responsabilidad que establezca el convenio de préstamo y documentos contractuales.

#### **OTRAS CONDICIONES DEL BIEN**

- 1. La fecha de entrega del bien, está estipulada en la presente Orden de Compra, que reciba el suministrante debidamente legalizada.
- 2. El bien, al que la presente Orden se refiere será recibido a entera satisfacción del Solicitante de la Orden de Compra, quien firmará, sellará y fechará el acta de recepción de los servicios.
- 3. En caso que en el curso de la ejecución de la Orden de Compra, hubiera necesidad de introducir modificaciones a la misma, éstas no podrán llevarse a cabo sin la autorización correspondiente solamente se tramitarán las modificaciones que se soliciten por escrito y en las cuales las partes interesadas estén en un todo de acuerdo.
- 4- Las obligaciones que contrae el Gobierno por medio de esta Orden de Compra, son únicamente para con el suministrante, quién debe observar las condiciones establecidas, a fin de conservar antecedentes favorables.

LZ/JERF

**MINISTERIO DE SALUD**  
**UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL - UACI**  
Calle Arce No. 827, San Salvador • Tel.: (503) 22057189 y 2205-7113 • [www.salud.gob.sv](http://www.salud.gob.sv)

